CZECH IN 2019

Trente ans après la Révolution de Velours

Festival de cinéma tchèque et slovaque, sixième édition

Direction du festival
Markéta Hodoušková

Comité d'organisation
Magda Vavrušová
Maxime Barabash-Apollonov
Valerie Coufalová
Evelyna Dreiseitlová
Georges Eichler
Florianna Kudrnová

Remerciements
Michaela Andresová
Alexandra Breznaÿ
Jiří Hnilica
Sonia Pavlik
Tomáš Begramian
Lenka Velingerová
Lorenzo Chammah

Graphisme
Clara Neumann

www.czech-in-film-festival.fr

Czech-In 2019
Trente ans après la révolution de Velours

La sixième édition du festival de cinéma tchèque et slovaque Czech-In, qui se déroulera à Paris du 12 au 16 novembre 2019, est dédiée au souvenir de la révolution de Velours.

À travers cinq films ayant pour la plupart des femmes comme personnages principaux, cette édition explore les changements en cours dans les sociétés tchèque et slovaque. Elle vous fera découvrir à la fois des films témoignant des années du rideau de fer et des films tout récents montrant les préoccupations actuelles en République tchèque et en Slovaquie.

L'édition 2019 marque aussi les dix ans du festival à Paris et se déroulera sous le patronage de l'ambassadeur de la République tchèque, Son Excellence Petr Drulák.

Programmation

Le film d'ouverture, *Milada*, dépeint l'histoire d'une grande figure politique : Milada Horáková, victime du régime communiste exécutée après un monstrueux procès à la stalinienne dans les années 1950. Il sera présenté par son réalisateur David Mrnka et par la fille de Milada, Jana Kánská, qui se déplaceront spécialement des États-Unis pour le festival.

Avec *Croche-pied d'or* de Radim Špaček, nous continuons de sonder la période entre les deux régimes totalitaires sur fond de l'histoire vraie d'une équipe tchécoslovaque de basketball.

Le temps des larbins d'Irena Pavlásková a été tourné en 1989. Recevant la mention spéciale de la Caméra d'Or lors de la Semaine de la critique à Cannes en 1990, c'est le premier film tchécoslovaque à y obtenir un prix après la révolution de Velours. Unique film de cette édition tourné l'année même de la Révolution, il sera projeté en copie 35 mm.

La période de séparation entre la Tchéquie et la Slovaquie, qui suit la libération du régime totalitaire, sera représentée par le documentaire *Mečiar* de la talentueuse réalisatrice slovaque Tereza Nvotová, consacré au premier ministre slovaque controversé Vladimír Mečiar.

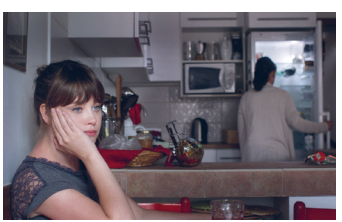
Pour clôturer le festival, nous accueillons le film *Moments*, récompensé du Lion tchèque de la meilleure interprète. L'actrice Jenovéfa Boková et la réalisatrice Beata Parkanová accompagneront le film devant le public parisien.

Milada
DAVID MRNKA
Mardi 12 novembre

Zlatý podraz | *Croche-pied d'or*
RADIM ŠPAČEK
Mercredi 13 novembre

Čas sluhů | *Le Temps des larbins*
IRENA PAVLÁSKOVÁ
Jeudi 14 novembre

Mečiar | *The Lust of Power*
TEREZA NVOTOVÁ
Vendredi 15 novembre



Chvilky | *Moments*
BEATA PARKANOVÁ
Samedi 16 novembre

Milada
DAVID MRNKA
République tchèque, 2017, 130 min.
Mardi 12 novembre, 19h

Le film est inspiré par le véritable destin de Milada Horáková, qui a touché de nombreuses personnes. Il se déroule entre 1937 et 1950 et raconte l'histoire d'une femme dont les principes moraux étaient si profondément enracinés qu'elle prenait des décisions selon sa conscience morale plutôt que de son cœur, même aux dépens de sa famille, et aux siens propres. Milada Horáková a été exécutée le 27 juin 1950 malgré les nombreuses demandes de grâce reçues par le président de la République tchécoslovaque de l'époque. Albert Einstein, Winston Churchill et Eleanor Roosevelt, entre autres, ont fait appel à sa clémence. Les thèmes centraux sont la liberté, la lutte pour la démocratie, la vérité, l'amour, l'espoir, le pouvoir mais aussi le sacrifice—sujets toujours d'actualité. Le film présente la personnalité, la vie et le destin de Milada Horáková en s'adressant à un large public, aussi bien en République tchèque qu'à l'étranger.

→ drame, biographie, histoire
→ projection en présence du réalisateur David Mrnka et de la fille de Milada Horáková, Jana Kánská.

Zlatý podraz | C*roche-pied d'or*
RADIM ŠPAČEK
République tchèque/Slovaquie, 2018, 106 min.
Mercredi 13 novembre, 19h15

Une histoire d'amour passionnée de basket-ball et d'une vie gâchée par la politique. Le film commence en 1938. L'histoire principale est celle de l'amour fatal de Franta, jeune avocat et sportif, pour une danseuse rencontrée au championnat européen de basket-ball de l'après-guerre à Genève, Michelle, qui a fui les régimes de Staline et d'Hitler. Aux prises avec le contexte politique, leur histoire d'amour reçoit aussi l'influence de deux individus antinomiques, l'entraîneur de Franta et le fonctionnaire communiste Hrabal – en 1951 le rideau de fer divise l'Europe pour de longues années.

→ drame, romantisme, sport
→ à partir de 12 ans

Čas sluhů | *Le Temps des larbins*
IRENA PAVLÁSKOVÁ
Tchécoslovaquie, 1989, 111 min.
Jeudi 14 novembre, 19h

Sa passion était de manipuler les humains. Dana, étudiante en médecine, est malgré sa jolie apparence une timide complexée. Lorsqu'elle est rejetée par Marek, un étudiant en économie qu'elle adule, elle décide de lui prouver ce qu'elle vaut. Elle commence par convaincre son camarade de classe Milan de l'épouser, piquant ainsi le copain de sa meilleure amie Lenka. Avec le temps, Dana trouve du plaisir dans les intrigues, calomnies et manipulations. Elle sait exploiter aussi bien les faiblesses et lâchetés humaines que la décence et les scrupules. Elle devient femme au foyer raffinée, fière de son rang dans la société, et de la carrière de son mari dans une entreprise de commerce extérieur. *Le Temps des larbins* reçoit en 1990 la mention spéciale de la Caméra d'Or lors de la Semaine de la Critique du festival de Cannes.

→ drame, psychologie

Mečiar | *The Lust of Power*
TEREZA NVOTOVÁ
Slovaquie/République tchèque, 2017, 89 min.
Vendredi 15 novembre, 19h15

Réalisé par la jeune et prometteuse Tereza Nvotová, ce film documentaire suit l'ancien homme politique slovaque Vladimir Mečiar. Il rend compte de son impact sur la société slovaque et, de fait, sur la vie personnelle de la réalisatrice, âgée d'un an à l'époque de la révolution de Velours. Après la chute du régime communiste, Vladimír Mečiar, avocat de province jusqu'alors parfaitement inconnu, se présente aux élections du Ministère de l'Intérieur. Après sa victoire et son accession au sommet de la politique, il dirige le pays sans scrupules, usant de pratiques difficilement compatibles avec un système démocratique. Sur fond de la division de la Tchécoslovaquie, Tereza et ses copains d'enfance jouent à la politique avec Mečiar comme personnage principal. *Mečiar* ne traite pas seulement d'une étape de l'histoire slovaque, mais s'attaque à un sujet universel : l'archétype de l'homme politique à travers le monde.

→ documentaire
→ à partir de 12 ans

Chvilky | *Moments*
BEATA PARKANOVÁ
République tchèque/Slovaquie, 2018, 93 min.
Samedi 16 novembre, 19h15

Anežka souhaite à tout prix que ses relations avec sa famille et ses partenaires soient bienveillantes et paisibles, et se plie aux désirs des autres afin d'éviter tout malentendu ou conflit. Elle ne réalise pas que ce calme imaginaire est un calme avant la tempête qui doit arriver tôt ou tard. *Moments* dépeint des situations élémentaires, les relations et émotions que rencontre chacun. Beata Parkanová nous parle d'amour, de douleur, de dévotion, mais aussi de l'espoir qui permet à l'humain de transformer ses blessures en force.

→ documentaire
→ à partir de 12 ans
→ projection en présence de la réalisatrice Beata Parkanová et de l'actrice Jenovefa Boková, suivie d'un verre festif au centre culturel tchèque.

Partenaires

CHRISTINE
CINEMA·CLUB

KINO VISEGRAD

CENTRE TCHÈQUE
ČESKÉ CENTRUM

INSTITUT SLOVAQUE
DE PARIS

Ambassade de la République tchèque
à Paris

AMBASSADE
DE LA RÉPUBLIQUE SLOVAQUE
À PARIS

MINISTERSTVO
KULTURY

1989 - 2019
30 let
svobody

UPP

Mardi 12 novembre
DAVID MRNKA
Milada
→ en présence du réalisateur David Mrnka et de la fille de Milada Horáková, Jana Kánská.

Mercredi 13 novembre
RADIM ŠPAČEK
Croche-pied d'or

Jeudi 14 novembre
IRENA PAVLÁSKOVÁ
Le Temps des larbins

Vendredi 15 novembre
TEREZA NVOTOVÁ
Mečiar

Samedi 16 novembre
BEATA PARKANOVÁ
Moments
→ en présence de la réalisatrice Beata Parkanová et de l'actrice Jenovefa Boková, projection suivie d'un verre festif au centre culturel tchèque.

Christine Cinéma Club
4 rue Christine, Paris 6e

Czech-In, sixième édition
Du 12 au 16 novembre 2019